



UNA SOLUZIONE KONE MONOSPACE® PER IL TRASPORTO MERCI

TRASPORTARE MERCI PESANTI È DIVENTATO PIÙ SEMPLICE

Per caricare e scaricare merci pesanti e ingombranti è necessario utilizzare un ascensore spazioso, resistente e affidabile, in grado di offrire:

- trasporto sicuro anche per i carichi più fragili
- livellamento accurato al piano
- porte ad apertura totale
- segnalazioni e interni di cabina funzionali e di design.

KONE TranSys™ è la soluzione ideale per soddisfare esigenze di carico e traffico elevati, in qualsiasi tipo di edificio: supermercati, centri commerciali, aeroporti, magazzini, ospedali, alberghi e uffici.

KONE TranSys™ è completamente personalizzabile e combina velocità, affidabilità e design di qualità.



PIÙ CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO, MAGGIOR RISPARMIO ENERGETICO

CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO FINO A 5.000 KG

L'ascensore montacarichi KONE TranSys™ è basato sulla tecnologia KONE MonoSpace®. È azionato dall'affidabile ed eco-efficiente macchina di trazione KONE EcoDisc® e vanta performance e capacità di sollevamento di alto livello.

Questo rivoluzionario sistema di trazione offre maggior carico di sollevamento con minor impiego di energia.

Oltre a ridurre il consumo energetico, KONE EcoDisc® non utilizza olio riducendo i rischi di inquinamento ambientale.

CARATTERISTICHE TECNICHE	
Portata	da 1000 a 5000 kg
Velocità	da 0,5 a 1,6 m/s
Corsa massima	40 metri
N. max fermate	12
Gruppi impianti	fino a 4 impianti in gruppo
Manovra	universale, collettiva in discesa, collettiva completa, collettiva ibrida
Ingressi	singolo, opposti
Motore	KONE EcoDisc®
Porte	<ul style="list-style-type: none">• telescopiche laterali, centrali• da 800 a 3000 con passo 100 mm
Altezza porte	da 2000 a 2800 mm con passo 100 mm
Rispondenza normative	Direttiva ascensori 2014/33/UE; direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE. EN81-20 e 50 (regole di sicurezza per gli ascensori); EN81-28 (teleallarmi per ascensori); abbattimento barriere architettoniche (Legge 13/89 o norma EN81-70). In opzione: EN81-21 (ascensori in edifici esistenti); EN81-58 (porte resistenti al fuoco); EN81-71 (ascensori resistenti ai vandali); EN81-72 (ascensori antincendio); EN81-73 (comportamento ascensori in caso di incendio); EN81-77 (ascensori soggetti a condizioni sismiche).



Per ulteriori dettagli o ampliamento di gamma contattare il vostro referente in KONE.

DESIGN UNICO CHE AGGIUNGE VALORE AL VOSTRO EDIFICIO

UN ASCENSORE RESISTENTE E VERSATILE

La cabina KONE TranSys™ è stata progettata per resistere nel tempo a carichi elevati e può trasportare fino a 5.000 kg.

È possibile personalizzare l'allestimento di cabina scegliendo tra diversi accessori e finiture, segnalazioni di piano e di cabina, sistemi di illuminazione, corrimani e fasce paracolpi.

Una seconda botoniera di cabina può essere installata in opzione per agevolare la selezione del piano di chiamata durante il trasporto di carichi ingombranti.

KONE TRANSYST™ È ANCHE MONTAUTO.

Ideale nei parcheggi sotterranei o posizionati sui tetti per il trasporto verticale di veicoli, garantisce l'ottimizzazione degli spazi.

È disponibile su richiesta la conformità alla normativa EN81-71 per gli ascensori antivandalo.



FINITURE DI DESIGN

PARETI

Lamiera verniciata



P51
Grigio Nebbia (RAL 9006)



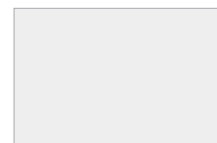
P52
Giallo Sole (RAL 1003)



P53
Rosso Alba (RAL 3000)



P54
Blu Cielo (RAL 5014)



P56
Grigio Chiaro (RAL 7047)

Acciaio satinato

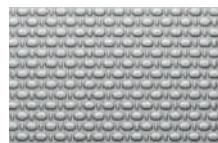


F
Asturia

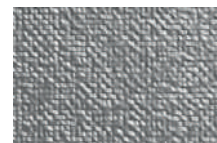
Acciaio lavorato



K
Scacco Scozia
(antigraffio)

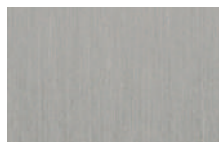


TS1
Lino Fiandre
(antigraffio)



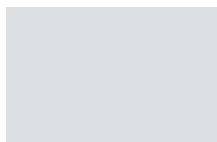
SS4
Lino Grezzo
(antigraffio)

Lamiera antimacchia



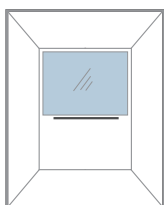
R30
Grigio Nordico

Lamiera di acciaio



Z
Zincato, per finitura locale

SPECCHIO



Gli specchi sono disponibili ad altezza parziale e larghezza totale con vetro chiaro e fissaggi in acciaio satinato.

Gli elementi indicati con il simbolo **P** appartengono alla serie Premium realizzata con materiali e accessori di design.

PAVIMENTI

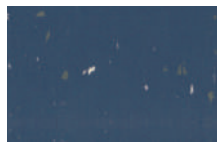
Gomma



RC6
Nero Dallas



RC21
Grigio Denver



RC24
Blu Crepuscolo



VF25
Grigio Notte

Lamiera verniciata



ST
Maglia Romboidale

Acciaio inossidabile



SS
Mandorlato

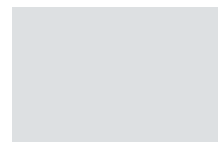
Alluminio



AL
Mandorlato

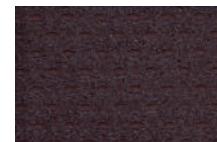


Lamiera di acciaio



Z
Zincato, per finitura locale

Legno multistrato con protezione fenolica



FFP
Marrone Scuro

SEGNALAZIONI E BOTTONIERE DI PIANO E DI CABINA

KSS 140

(MONTAGGIO IN SUPERFICIE)

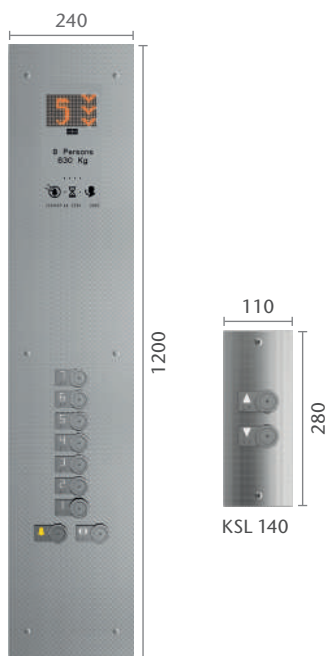
Conforme alla normativa EN81-71
antivandalò cat. 1



KSI 143



KSH 140



KSC 143
Altezza parziale

KSC 143
Altezza totale

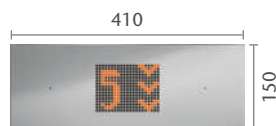
Finiture:
Acciaio satinato Asturia (F)
Acciaio antigraffio Scacco Scozia (K)

Display:
animato a matrice di punti color ambra

Pulsanti: Tondi

KSS 600

(MONTAGGIO A FILO)



KSI 673



KSA 673



KSH 670



KSL 670



KSC 673
Altezza totale

Finitura:
Acciaio satinato Asturia (F)

Display:
animato a matrice di punti color ambra o bianco

Pulsanti: Tondi

KSS D

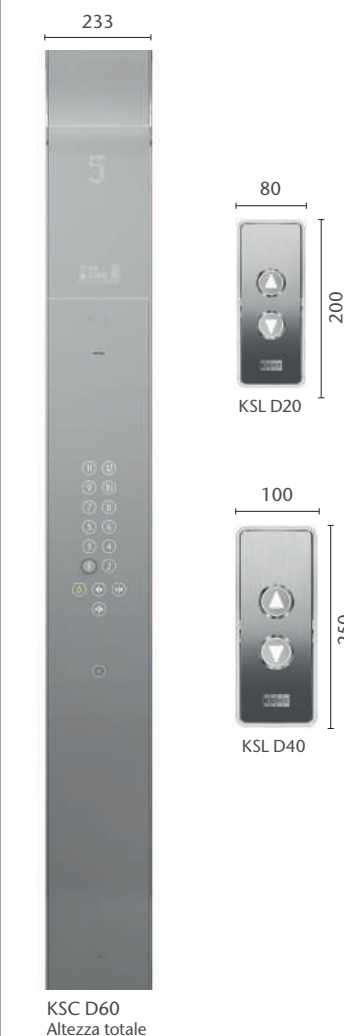
(MONTAGGIO A FILO)



KSI D43



KSI D41



KSC D60
Altezza totale

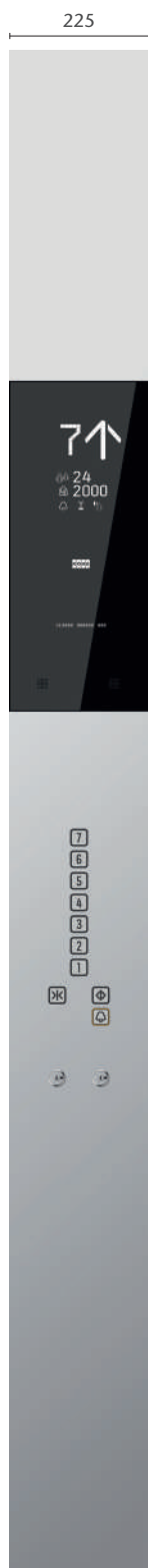
Finitura:
Acciaio satinato

Display:
KSC D61 a 7 segmenti color ambra
KSC D62 a matrice di punti color ambra o bianco
KSC D63 a matrice animata di punti color ambra o bianco

Pulsanti: Tondi

KSS 280

(MONTAGGIO A FILO)



KSC 276
Altezza totale
(larghezza 225 mm)



reddot design award
winner 2012

Nota:

** Disponibile solo con manovra collettiva.

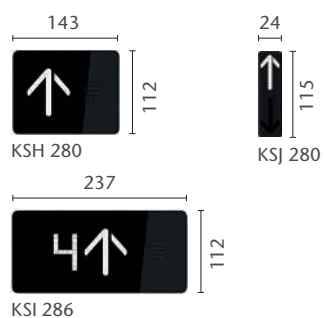
BOTTONIERA DI CABINA

Finitura:
Policarbonato nero e acciaio satinato

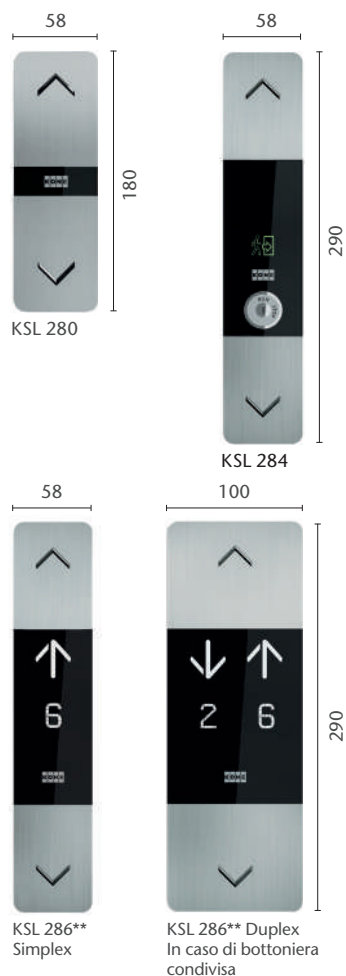
Display:
LCD alfanumerico bianco

Pulsanti: Quadrati

SEGNALAZIONI DI PIANO



PULSANTIERE DI PIANO



CIELINI



CL80
Finitura pannelli:
 Acciaio satinato Asturia (F)
 Lamiera verniciata Bianco Opaco (P50)
Illuminazione: Innovativi faretto a LED ad alta efficienza energetica, rotondi.



CL88
Finitura pannelli:
 Acciaio satinato Asturia (F)
 Lamiera verniciata Bianco Opaco (P50)
Illuminazione: Faretto a LED, rotondi

Disponibile versione **CL88FFL**, con scala e botola, conforme alla norma EN81-72 e versione **CL88FF** con botola.



CL94
Finitura pannelli:
 Acciaio satinato Asturia (F)
 Lamiera verniciata Bianco Opaco (P50)
Illuminazione: Tubi fluorescenti compatti T5

Disponibile versione **CL94V** conforme alla norma EN81-71 antivandalo cat. 1, nella finitura Acciaio satinato Asturia (F).



CL95
Finitura pannelli centrali:
 Lamiera verniciata Bianco Opaco (P50)
Finitura pannelli laterali:
 Acciaio satinato Asturia (F)
 Acciaio specchiato Murano (H) **P**
Illuminazione: Tubi fluorescenti compatti T5



LF1
Finitura pannelli:
 Acciaio satinato Asturia (F)
 Lamiera verniciata Opaco Bianco (P50)
Illuminazione: luce diretta fluorescente; a seconda della profondità della cabina può essere provvisto di 1, 2 o 3 corpi illuminanti

Disponibile versione **LF1V** conforme alla norma EN81-71 antivandalo cat. 1, nella finitura Acciaio satinato Asturia (F).

CORRIMANO



HR64
 Tubolare, terminali arrotondati
Finiture:
 Acciaio satinato Asturia (F)
 Acciaio specchiato Murano (H) **P**
 Conforme alla norma EN81-70 e EN81-71 cat. 1

HR64TR
 Tubolare con due o tre lati raccordati



HR94 **P**
 Tubolare, terminali arrotondati
Finitura: Acciaio satinato Asturia (F)
 Conforme alla norma EN81-70 e EN81-71 cat. 2

FASCE PARACOLPI

Le fasce paracolpi (opzionali) proteggono le pareti da urti accidentali durante la movimentazione dei carichi. È possibile richiedere fino a tre fasce paracolpi per lato, ad esclusione della parete frontale.



BR1
Finitura:
 Acciaio lavorato
 Lino Fiandre (TS1)
 (antigraffio)



PR5
Finiture:
 Legno di Quercia
 Legno di Faggio



PR6
Finitura:
 Acciaio satinato Asturia (F)



PORTE DI PIANO E DI CABINA



TRAFFICO MEDIO

[da 200.000 a 400.000 aperture/anno]

Porte tipo KES 600, disponibili con larghezza da 800 a 1300 mm (passo 100 mm), con apertura laterale o centrale a 2 ante. Altezza porte da 2000 a 2300 mm.

TRAFFICO INTENSO

[oltre 400.000 aperture/anno]

Porte tipo KES 800, disponibili con larghezza da 900 a 1500 mm (passo 100 mm), apertura laterale a 2 ante; disponibili inoltre con larghezza da 1200 a 3000 mm (passo 100 mm), con apertura laterale o centrale a 4 ante, altezza porte da 2000 a 2700 mm.

A seconda del tipo di porta sono disponibili versioni con Certificazione a fuoco EI60 e EI120 (EN81-58) e versioni antivandalo conformi a EN81-71 cat. 1 e cat. 2.

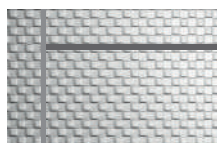
Per ulteriori dettagli ed ampliamento di gamma contattare il vostro referente in KONE.

Acciaio satinato



F
Asturia

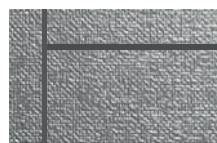
Acciaio lavorato (antigraffio)



K
Scacco Scozia
(antigraffio)



TS1
Lino Fiandre
(antigraffio)



SS4
Lino grezzo
(antigraffio)

Lamiera di Acciaio



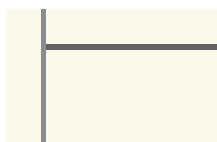
Z
Zincato, per finitura locale

Lamiera antimacchia



R30
Grigio Nordico

Lamiera verniciata



P50
Bianco Opaco (RAL 9010)
(Solo KES 600)



P51
Grigio Nebbia (RAL 9006)



P55
Grigio Tuono (RAL 7037)
(Solo KES 600 al piano)



P56
Grigio Chiaro (RAL 7047)

Vetro



TW1
Vetro (Telaio in Acciaio
satinato Asturia (F))

PORTE EXTRA LARGE

KONE TranSys™ può essere equipaggiato con porte ad apertura centrale a larghezza totale, studiate appositamente per offrire il massimo spazio per le operazioni di carico e scarico di merci e per il flusso di persone. Di serie viene fornita una cortina di luce atta a bloccare o impedire la chiusura delle porte in presenza di ostacoli. Per garantire il rilevamento di persone e merci nell'area di fronte alle porte di piano, è possibile dotare l'impianto anche di sensore 3D.



PANNELLO DI ACCESSO PER LA MANUTENZIONE (MAP)

I dispositivi per le operazioni di manutenzione e soccorso sono inseriti nel pannello di controllo, detto **MAP**.

Il pannello di controllo può essere integrato nella porta di piano (Door MAP), oppure può essere montato a parete (Wall MAP), sul muro lato porta o su quello laterale.



Door MAP



Wall MAP

OPZIONI CONSIGLIATE

SICUREZZA	Rilevatore antincendio per l'intero edificio	[FID B]	su azionamento tramite contatto da rilevatori esterni, l'ascensore si porta a un piano sicuro o al piano principale
	Ritorno al piano automatico	[EBD A]	nel caso di mancanza di corrente la cabina è portata automaticamente al piano più vicino
	Segnalazione acqua in fossa	[WSC O]	collegato a un sensore di livello acqua (a cura cliente), l'ascensore va a sostare ad un piano diverso dal primo e dall'ultimo, per evitare che cabina o contrappeso entrino in contatto con l'acqua
	Cortina di luce inclusa in tutti i TranSys™		serie di raggi infrarossi che attraversa l'apertura della porta per bloccare o impedire la chiusura della porta in presenza di ostacoli
	Contatto terremoto	[EAQ]	collegato ad un rilevatore sismico (a cura cliente), sospende l'operatività dell'ascensore, lo porta al piano più vicino e lo fa stazionare a porte aperte
INFORMAZIONI	Segnale in caso di malfunzionamento	[DAL GP]	viene fornito un segnale su un contatto libero in caso di malfunzionamento dell'impianto
	Contatti liberi allarme	[LIL]	contatti liberi di interfaccia per segnale di allarme
	Sintesi vocale	[ACU F]	una voce computerizzata fornisce indicazioni sull'utilizzo dell'impianto
CONTROLLO	Controllo illuminazione corridoio	[CIC]	all'arrivo della cabina un segnale consente l'accensione delle luci del corridoio del piano fermata
	Operatività luce cabina inclusa in tutti i TranSys™	[OCL A]	spegnimento temporizzato della luce in cabina per consentire un risparmio energetico; riaccensione automatica in caso di chiamata
	Pulsante chiusura porta incluso in tutti i TranSys™	[DCB]	se premuto anticipa la chiusura delle porte
	Tempo prolungato apertura porte	[DOE B]	porte aperte per un tempo predeterminato per consentire operazioni di carico-scarico
	Interruttore e indicatore di fuori servizio con chiave in cabina	[OSS COI]	interruttore a chiave per la messa fuori servizio dell'ascensore dalla cabina; annullamento di tutte le chiamate
	Funzione di priorità in cabina	[PRC K]	piano prioritario azionato con chiave dalla cabina; mancato servizio agli altri piani
	Abilitazione della bottoniera di cabina	[LOC E]	fermata ad uno specifico piano possibile solo con chiave, con badge o con codice PIN
COMFORT	Apertura porte anticipata inclusa in tutti i TranSys™	[ADO+ACL B]	apertura anticipata in sicurezza delle porte per un migliore smaltimento del traffico
	Controllo funzionamento ventilatore	[OCV A]	spegnimento temporizzato del ventilatore per consentire un risparmio energetico; riaccensione in caso di chiamata

SPAZIO ALLA PROGETTAZIONE

Le informazioni riportate in queste pagine possono essere utilizzate per un dimensionamento di massima dell'impianto rispondente alle nuove norme EN81-20 e EN81-50. Per ulteriori informazioni e dimensionamenti contattare il vostro riferimento in KONE.

CORSA

VELOCITÀ (m/s)	PORTATA (kg)	CORSA (m)
0,5	1000 ≤ Q ≤ 2000	40
0,5	2500 ≤ Q ≤ 5000	23
1,0	1000 ≤ Q ≤ 1275	40
1,0	Q = 1600	30
1,0	1800 ≤ Q ≤ 2000	40
1,0	2500 ≤ Q ≤ 5000	23
1,6	2500 ≤ Q ≤ 3000	40

TESTATA MINIMA

La misura della testata deve sempre essere considerata al netto della misura dei ganci.

PORTATA (kg)	SH (mm)
1000 ≤ Q ≤ 2000	3800
	3900*
2500 ≤ Q ≤ 4000	4100
4500 ≤ Q ≤ 5000	CH + 1900 (min 4200)

*per ciellino CL80, CL88, CL94 e CL95

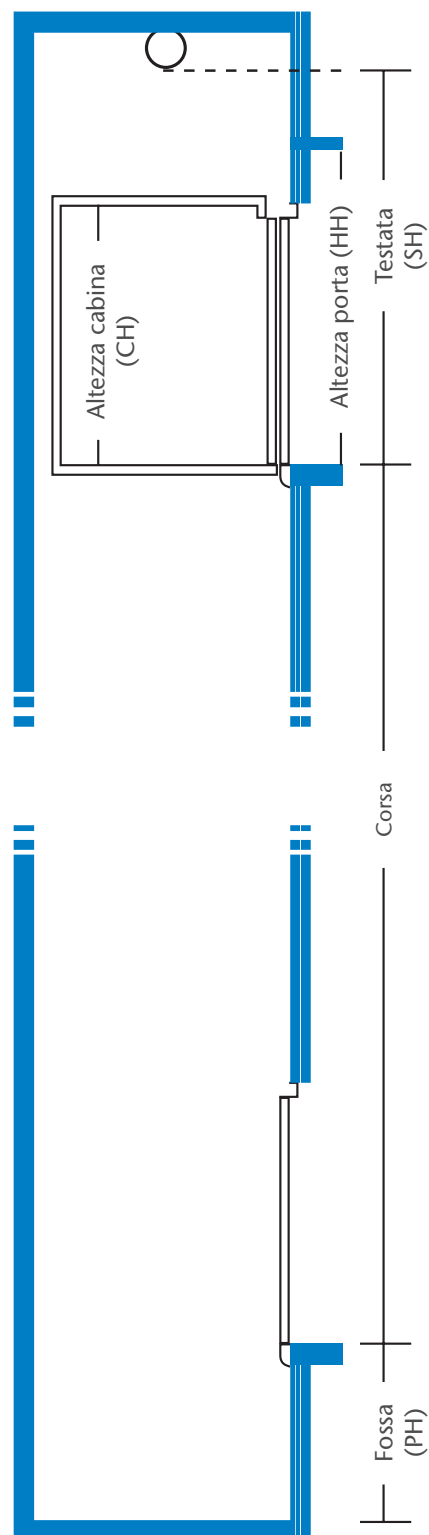
NOTE

La misura della testata deve sempre essere considerata al netto della misura dei ganci.

CH = altezza cabina

Q = portata

VANO



TESTATA MINIMA PER EDIFICI ESISTENTI

La misura della testata deve sempre essere considerata al netto della misura dei ganci.

PORTATA [kg]	SH (mm)
1000 - 1600	3500 ¹
1800 - 2000	3650 ¹
2500	3810 ²
3000	3850 ²
3500 - 4000	3900 ²

1. Obbligatoria richiesta di deroga in conformità a DPR 8/2015

2. Con contrappeso e opzioni speciali per ottimizzazione altezza testata

FOSSA MINIMA

PORTATA [kg]	PH (mm)	PH CON PARACADUTE SU CONTRAPPESO (mm) (■)
1000 - 2000	1250	1750
2500	1600	2150
3000	1600	2150
3500 - 4000	1750	2150
4500 - 5000	2100	2500

(■) locale transitabile sotto il vano

FOSSA MINIMA PER EDIFICI ESISTENTI

PORTATA [kg]	VELOCITÀ [m/s]	PH (mm)	PH CON PARACADUTE SU CONTRAPPESO (mm)
1000 - 1600	0,5 - 1	975 ¹	non disponibile
1800 - 2000	0,5 - 1	1050 ¹	non disponibile
2500	0,5 - 1	1300 ²	non disponibile
3000	0,5 - 1	1400 ²	non disponibile
3500	0,5 - 1	1550 ²	non disponibile
4000	0,5 - 1	1600 ²	non disponibile

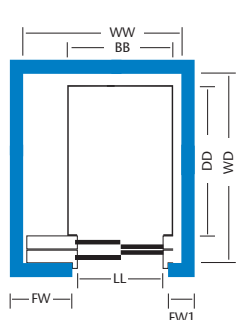
1. Obbligatoria richiesta di deroga in conformità a DPR 8/2015.

2. Con contrappeso e opzioni speciali per ottimizzazione altezza fossa.

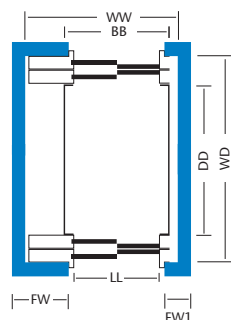
CABINE SENZA PARETE FRONTALE

Per agevolare le operazioni di carico e scarico la parete frontale viene sostituita da una porta di cabina con apertura larga quanto la cabina stessa. Per ulteriori dimensionamenti contattare il vostro referente in KONE.

APERTURA LATERALE

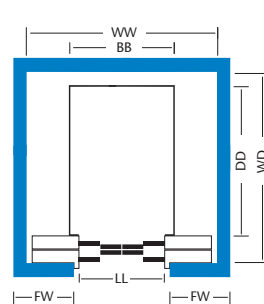


Accesso Singolo

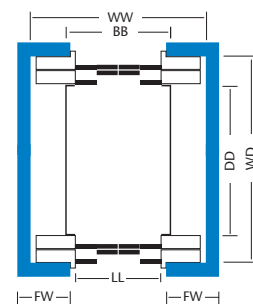


Accesso Doppio

APERTURA CENTRALE



Accesso Singolo



Accesso Doppio

BB = Larghezza cabina
DD = Profondità cabina
FW = Spalletta lato macchina per porte con telaio standard

FW1 = Spalletta lato opposto macchina per porte con telaio standard
LL = Larghezza luce porta

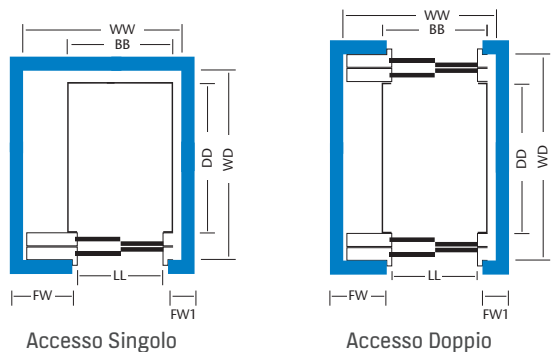
WW = Larghezza vano
WD = Profondità vano

ACCESSO SINGOLO			APERTURA PORTA LATERALE - 2 PANNELLI			APERTURA PORTA CENTRALE - 4 PANNELLI		
Passeggeri/ Portata (n/Kg)	LL (mm)	Dimensioni cabina BB x DD (mm)	Vano WW x WD (mm)	FW1	FW	Vano WW x WD (mm)	FW1	FW
13/1000	1300	1300x1750	2300x2250	75	625	2250x2250	275	375
21/1600	1400	1400x2400	2500x2800	175	625	2350x2800	275	375
24/1800	1400	1400x2600	2500x2950	175	625	2350x3000	310	340
26/2000	1500	1500x2700	/	/	/	2500x3100	340	360
33/2500	1800	1800x2700	/	/	/	2850x3100	375	375
40/3000	2000	2000x2750	/	/	/	3300x3150	475	525
46/3500	2100	2100x3000	/	/	/	3350x3400	470	480
53/4000	2100	2100x3400	/	/	/	3350x3800	470	480

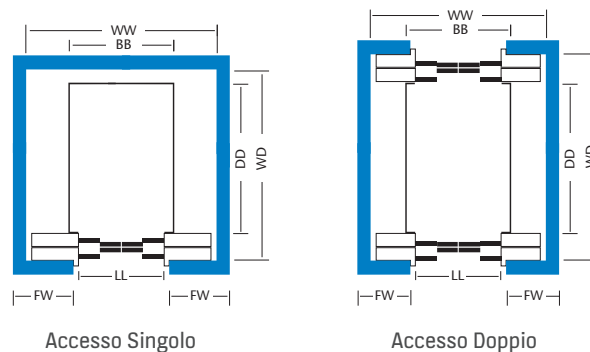
ACCESSO DOPPIO			APERTURA PORTA LATERALE - 2 PANNELLI			APERTURA PORTA CENTRALE - 4 PANNELLI		
Passeggeri/ Portata (n/Kg)	LL (mm)	Dimensioni cabina BB x DD (mm)	Vano WW x WD (mm)	FW1	FW	Vano WW x WD (mm)	FW1	FW
13/1000	1100	1100x2100	2000x2650	125	475	/	/	/
21/1600	1400	1400x2400	2500x2950	175	625	2350x2950	320	330
24/1800	1400	/	/	/	/	2350x3100	310	340
26/2000	1500	1500x2700	/	/	/	2500x3250	330	370
33/2500	1800	1800x2700	/	/	/	2850x3250	375	375
40/3000	2000	2000x2750	/	/	/	3250x3300	425	525
46/3500	2100	2100x3000	/	/	/	3350x3550	480	470
53/4000	2100	2100x3400	/	/	/	3350x3950	480	470

CABINE CON PARETE FRONTALE

APERTURA LATERALE



APERTURA CENTRALE



ACCESSO SINGOLO			APERTURA PORTA LATERALE - 2 PANNELLI			APERTURA PORTA CENTRALE - 4 PANNELLI		
Passeggeri/ Portata (n/Kg)	LL (mm)	Dimensioni cabina BB x DD (mm)	Vano WW x WD (mm)	FW1	FW	Vano WW x WD (mm)	FW1	FW
17/1275	1100	1200x2300	2050x2750	175	475	/	/	/
21/1600	1300	1400x2400	2350x2850	175	575	2300x2900	320	380
26/2000	1300	1500x2700	2350x3150	175	575	2350x3200	310	440
33/2500	1300	1800x2700	2600x3150	410	590	/	/	/
33/2500	1400	1800x2700	2600x3150	275	625	/	/	/
33/2500	1700	1800x2650	/	/	/	2800x3150	390	410
40/3000	1800	2000x2700	/	/	/	3200x3200	475	625
46/3500	1800	2100x3000	/	/	/	3250x3500	520	630
53/4000	1800	2100x3400	/	/	/	3250x3900	520	630

ACCESSO DOPPIO			APERTURA PORTA LATERALE - 2 PANNELLI			APERTURA PORTA CENTRALE - 4 PANNELLI		
Passeggeri/ Portata (n/Kg)	LL (mm)	Dimensioni cabina BB x DD (mm)	Vano WW x WD (mm)	FW1	FW	Vano WW x WD (mm)	FW1	FW
17/1275	1100	1200x2300	2050x2920	175	475	/	/	/
21/1600	1300	1400x2400	2350x3020	175	575	/	/	/
26/2000	1300	1500x2600	2350x3220	175	575	2350x3300	310	440
33/2500	1300	1800x2600	2600x3220	360	640	/	/	/
33/2500	1400	1800x2600	2600x3220	275	625	/	/	/
33/2500	1700	1800x2550	/	/	/	2800x3250	390	410
40/3000	1800	2000x2700	/	/	/	3200x3400	475	625
46/3500	1800	2100x2950	/	/	/	3250x3650	520	630
53/4000	1800	2100x3300	/	/	/	3250x4000	520	630

NOTE

- Tolleranza ± 25 mm. Con porte vetrate o porte certificate a fuoco, verificare le dimensioni del vano con il vostro referente in KONE.
- FW, FW1: valori al grezzo per portali standard. Per dimensionamenti con portale stretto aggiungere 75 mm ai valori FW e FW1 indicati in tabella.
- Da considerarsi con velocità 0,5 m/s.

